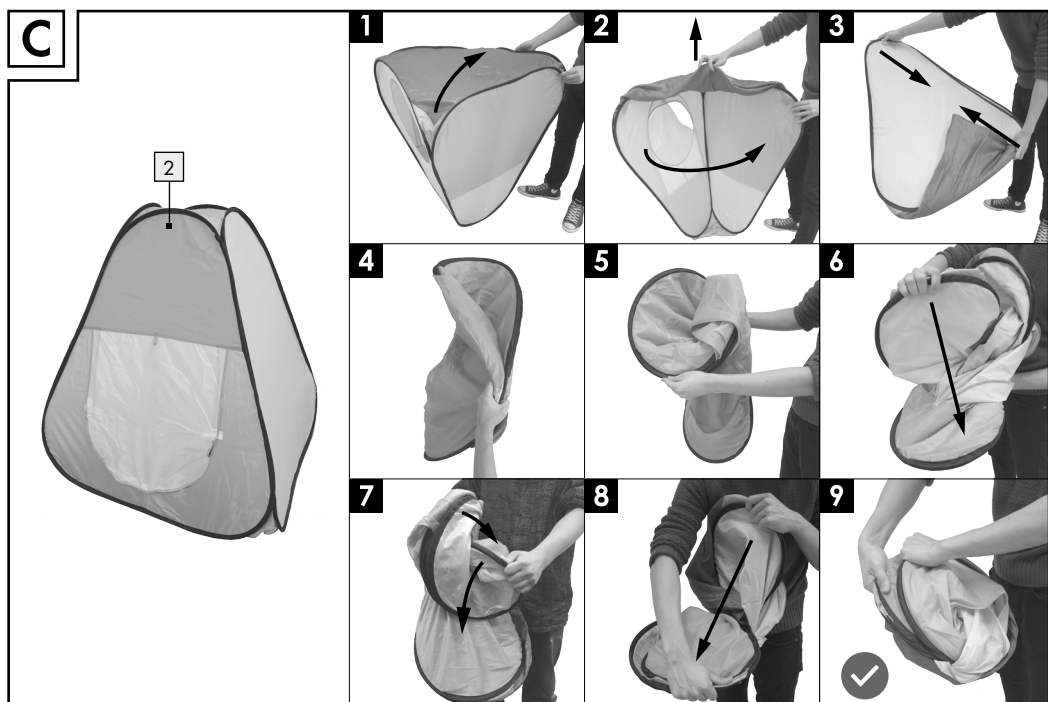
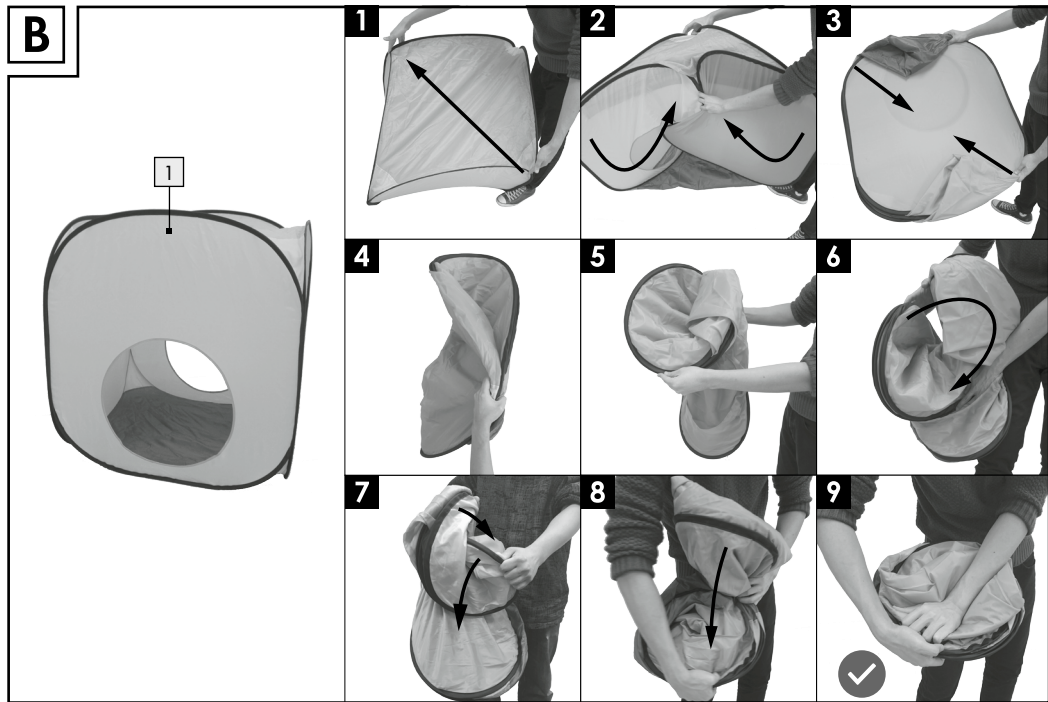
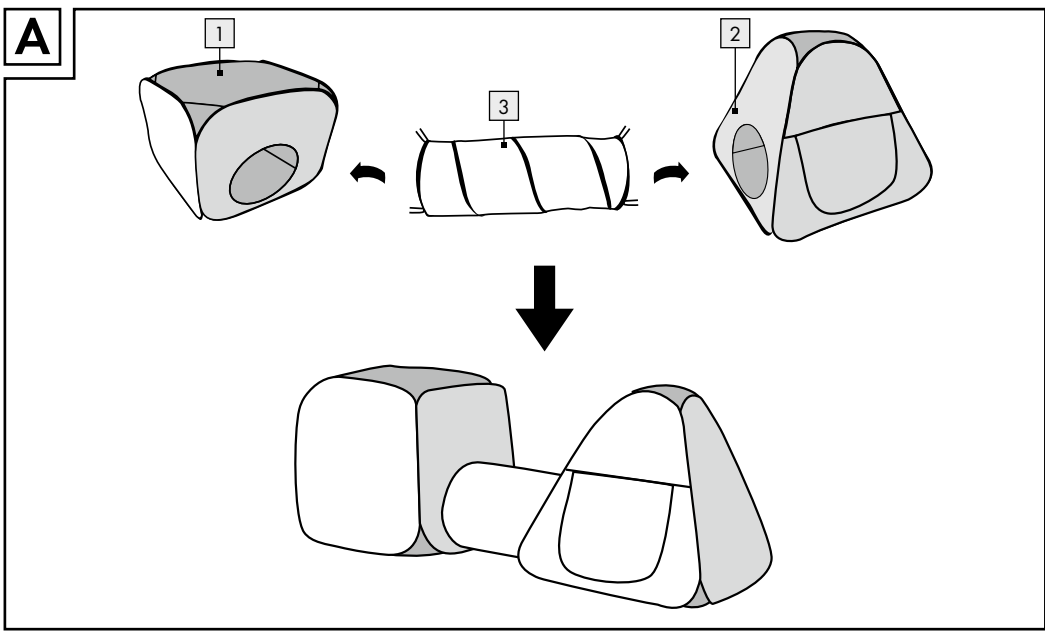
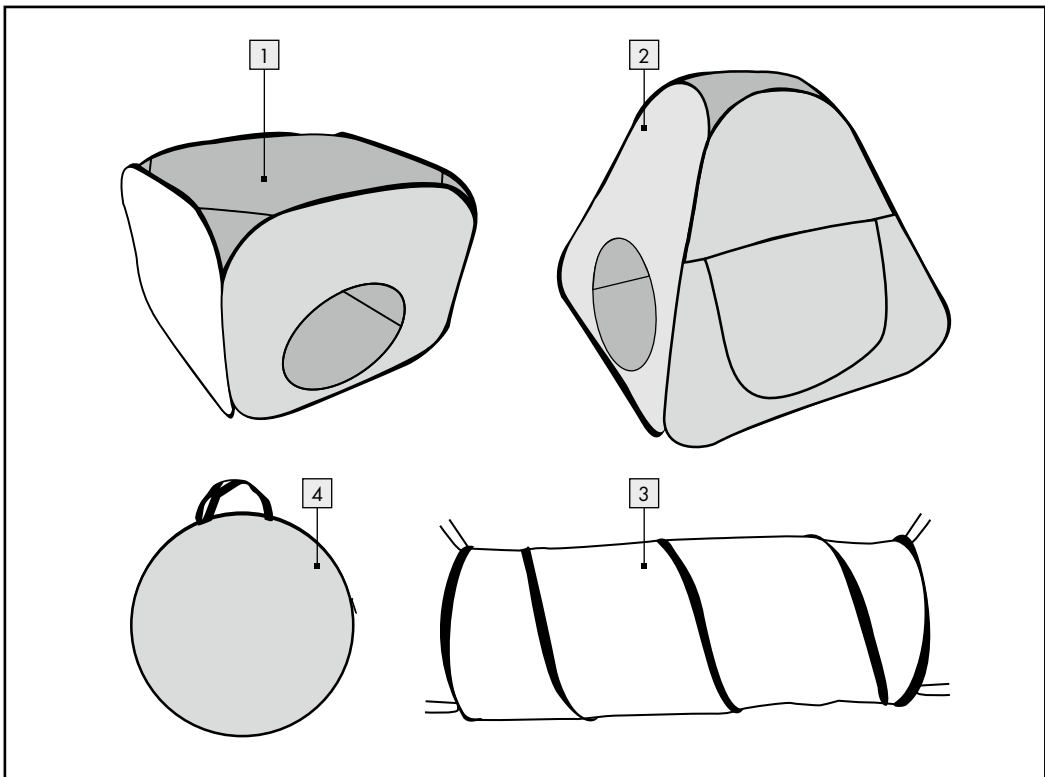


## SPIELZELTE MIT TUNNEL / PLAY TENT WITH TUNNEL / TENTES DE JEU AVEC TUNNEL

<b>DE AT CH</b> <b>SPIELZELTE MIT TUNNEL</b> Bedienungs- und Sicherheitshinweise	<b>GB IE</b> <b>PLAY TENT WITH TUNNEL</b> Operation and safety notes
<b>FR BE</b> <b>TENTES DE JEU AVEC TUNNEL</b> Instructions et consignes de sécurité	<b>NL BE</b> <b>SPELTENTEN MET TUNNEL</b> Bedienings en veiligheidsinstructies
<b>KI</b> <b>NAMIOTY DO ZABAWY Z TUNELEM</b> Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	<b>CZ</b> <b>DĚTSKÝ STAN S TUNELEM</b> Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny
<b>SK</b> <b>STANY NA HRANIE S TUNELOM</b> Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	<b>ES</b> <b>TIENDA DOBLE CON TÚNEL</b> Instrucciones de utilización y de seguridad
<b>GR</b> <b>LEGTELTE MED TUNNEL</b> Brug og sikkerhedsanvisninger	<b>PT</b> <b>TENDA GIOCATOLO CON TUNNEL</b> Instruções para l'uso e para a segurança
<b>HU</b> <b>JÁTSSZÓÁTOR ALAGÚTTAL</b> Kezelési és biztonsági utasítások	<b>SI</b> <b>IGRALNIŠČIŠTORI S TUNELOM</b> Navodila za uporabo in varnostna opozorila



IAN 384887\_2107

NL BE PL CZ SK

### Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbonn auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigten sind.

### Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonn und die Artikelnummer (IAN 384887\_2107) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Green, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nächstfolgende benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist,

für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

### Service

**Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: owim@lidl.de

**Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: owim@lidl.at

**Service Schweiz**  
Tel.: 0800562153  
E-Mail: owim@lidl.ch

### List of pictograms used

**CE** CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

### Play tent with tunnel

### Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### Intended use

This product is intended for indoor and outdoor use in private households. This product is not intended for commercial use.

### Parts description

- Cube tent
- Wigwam
- Tunnel
- Storage bag

### Safety notices

**WARNING.** To be used under the direct supervision of an adult.

**WARNING!** Always use the product at ground level. Keep at least 2 m away from walls and objects such as furniture, etc.

**WARNING!** This product is spring-loaded. The product may open suddenly, posing a risk of injuries. Use caution when opening the product.

**WARNING!** Only for domestic use.

**WARNING!** Keep away from fire.

The product must be set up and taken down by competent persons.

Routinely inspect the product for damage. Dispose of the product properly if damaged.

**WARNING.** The packaging and fasteners are not part of the toy and for safety reasons must be removed before handing the product to children to play with.

The product is suitable for children aged from 1 1/2 years old.

### Set-up

The product must be set up and taken down by competent persons.

**ATTENTION!** Please note, the frames are spring-loaded and will spring into the natural shape of the tent. Be careful not to be injured by the tension.

- Throw the product into the air, away from you. Connect the tents **1** **2** and the tunnel **3** as shown in Fig. A.

### Storage

- Fold the cube tent **1** as shown in Fig. B.
- Fold the wigwam **2** as shown in Fig. C.

### Cleaning and care

- Only clean the exterior of the product using a soft, damp cloth.



### Disposal

The packaging is made from environmentally-friendly materials, which may be disposed through your local recycling facilities.

Contact your local authorities for information on how to dispose of the product at the end of product life.

### Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty details below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

The warranty claim procedure To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 384887\_2107) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by email. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you.

### Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabonn alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan brekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

**Afwikkeling in geval van garantie** Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabonn en het artikelnummer (IAN 384887\_2107) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links onder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de ondersteande service-afdeling op te nemen. Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabonn) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het in meegedeelde servicepunt vzen.

Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

### Service

**Service Great Britain**  
Tel.: 08000569216  
E-Mail: owim@lidl.co.uk

**Service Ireland**  
Tel.: 1800 200736  
E-Mail: owim@lidl.ie

**Légende des pictogrammes utilisés**  
**CE** La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

### Tentes de jeu avec tunnel

### Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

### Utilisation conforme

Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé, dans les espaces intérieurs et extérieurs. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

### Description des composants

- Tente cube
- Wigwam
- Tunnel
- Sac de rangement

### Consignes de sécurité

**ATTENTION.** Utilisation uniquement sous la surveillance directe d'adultes.

**AVERTISSEMENT!** Utilisez uniquement le produit sur une surface de plain-pied. Observez une distance d'au moins 2 m avec les murs et les objets, tels que des meubles, etc.

**AVERTISSEMENT!** Le produit possède un mécanisme de montage instantané. Le produit peut se déployer soudainement, et engendrer un risque de blessures. Par conséquent, restez toujours prudent en dépliant le produit.

**ATTENTION !** Uniquement à usage domestique !

**ATTENTION !** Tenir loin du feu.

Veillez à ce que le produit soit uniquement monté ou démonté par des personnes compétentes.

Contrôlez régulièrement le bon état du produit. En cas d'endommagements, jetez le produit de manière appropriée.

**ATTENTION.** Tous les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et ils doivent, pour des raisons de sécurité, toujours être jetés avant de remettre le produit aux enfants pour qu'ils puissent jouer avec.

Conservet l'emballage pour toute demande de précision ultérieure.

Le produit convient aux enfants de 18 mois et plus.

### Montage

Veillez à ce que le produit soit uniquement monté ou démonté par des personnes compétentes.

**ATTENTION !** Assurez-vous que l'armature soit toujours tendue et se détende en prenant la forme originale de la tente. Veillez à ne pas vous blesser lors du montage instantané.

- Lancez le produit en l'air vers l'avant, loin de vous. Montez les tentes **1** **2** et le tunnel **3** comme indiqué sur l'ill. A.

### Rangement

- Repliez la tente cube **1** comme indiqué sur l'ill. B.
- Repliez le wigwam **2** comme indiqué sur la Fig. C.

**Légende der verwendeten Piktogramme**  
**CE** Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

### Spielzelte mit Tunnel

### Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

**Bestimmungsgemäße Verwendung** Das Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

**Teilebeschreibung**  
**1** Würfelzelt  
**2** Wigwam  
**3** Tunnel  
**4** Aufbewahrungstasche

### Sicherheitshinweise

**ACHTUNG.** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.

**WARNUNG!** Verwenden Sie das Produkt nur auf einem ebenen, geraden Untergrund. Halten Sie mindestens 2 m Abstand von Wänden und Gegenständen wie Möbel etc.

**WARNUNG!** Das Produkt steht unter Spannung. Das Produkt kann sich plötzlich entfallen, es besteht Verletzungsgefahr. Seien Sie deshalb vorsichtig beim Entfallen.

**ACHTUNG!** Nur für den Hausgebrauch.

**ACHTUNG!** Von Feuer fernhalten.

Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen auf- bzw. abgebaut wird. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen entsorgen Sie das Produkt ordnungsgemäß.

**ACHTUNG.** Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Teil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor das Produkt Kindern zum Spielen übergeben wird.

Verpackung für spätere Rückfragen aufbewahren.

Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 1 1/2 Jahren.

### Aufbau

Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen auf- bzw. abgebaut wird.

**ACHTUNG!** Bitte beachten Sie, dass das Gestänge unter Spannung steht und in die natürliche Form des Zeltes springt. Achten Sie darauf, dass die Spannkraft Ihnen keinen Schaden zufügt.

- Werfen Sie das Produkt von sich weg in die Luft. Bauen Sie die Zelte **1** **2** und den Tunnel **3** auf wie in Abb. A dargestellt.

### Aufbewahrung

- Legen Sie das Würfelzelt **1** zusammen wie in Abb. B dargestellt.

- Legen Sie das Wigwam **2** zusammen wie in Abb. C dargestellt.

### Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt nur auf der Außenseite mit einem weichen, feuchten Tuch.



### Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

### Nettoyage et entretien

- Nettoyez uniquement l'extérieur du produit, à l'aide d'un chiffon doux et humide.



### Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Voire mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

### Garantie

### Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :  
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :  
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;  
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;  
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

**Article L217-12 du Code de la consommation** L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

**Article L217-16 du Code de la consommation** Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

**Article L217-4 du Code de la consommation** Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existants lors de la délivrance.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### Czyszczenie i pielęgnacja

- Produkt należy czyścić tylko na stronie zewnętrznej miękką, wilgotną szmatką.



### Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udzieli urządzą gminy lub miasta.

### Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wady produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy - według własnej oceny - bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części tamliwych, np. przelączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 384887\_2107) jako dowód zakupu. Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na gwarunknu, na stronie tytułowej lub instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwa adres serwisu.

### Serwis

**Serwis Polska**  
Tel.: 080004911946  
E-Mail: owim@lidl.pl

**Légende použitých piktogramů**  
**CE** Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.

### Dětský stan s tunelem

### Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznáme s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovávejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i řetě osobě.



